



GRIFO LLENADO CISTERNA VERTICAL  
TORNEIRA ENCHIMENTO AUTOCLISMO VERTICAL



GRIFO LLENADO CISTERNA VERTICAL  
TORNEIRA ENCHIMENTO AUTOCLISMO VERTICAL



PH0942  
PH0943

# MANUAL DEL USUARIO

## MANUAL DO UTILIZADOR

Estimado cliente:

En nombre de todo el equipo PROFER queremos agradecerte la confianza que acabas de depositar en NUESTRA MARCA, a partir de hoy... TU MARCA.

Nuestro compromiso es NUESTRA GARANTÍA y con ella nos ponemos a tu disposición para resolver cualquier duda o sugerencia que puedas tener.

Todos NUESTROS productos están creados respetando fundamentalmente a las personas y a las materias primas, con los más exigentes estándares de calidad del mercado.

Desde PROFER nos ponemos a tu entera disposición y deseamos que NUESTRA MARCA, a partir de hoy... sea siempre TU MARCA.

Estimado cliente:

Em nome de toda a equipa PROFER queremos agradecer-lhe a confiança depositada na NOSSA MARCA, a partir de hoje... A SUA MARCA.

O nosso compromisso é a NOSSA GARANTIA e com ela como-nos à sua disposição para resolver qualquer dúvida ou sugestão que possa ter.

Todos os NOSSOS produtos são fabricados, respeitando fundamentalmente as pessoas e as matérias-primas, com os mais exigentes standards de qualidade do mercado.

Desde PROFER como-nos à vossa inteira disposição e desejamos que a NOSSA MARCA, a partir de hoje, seja sempre a SUA MARCA.



Importado por:  
PROFER SERVICIOS INTEGRALES, S.L.  
C/Capitán Haya, 15 - Esc. Izq. - 1º D  
28020 Madrid - MADE IN PRC



**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. NUESTROS PRODUCTOS PUEDEN SER MODIFICADOS PARA INTRODUCIR MEJORAS. CONSULTE EL PRODUCTO ACTUAL**

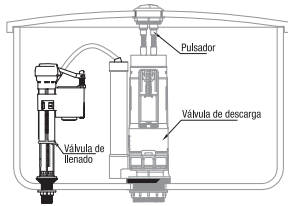
**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES. OS NOSSOS PRODUTOS PODEM SER MODIFICADOS PARA INTRODUIZIR MELHORIAS. CONSULTAR O PRODUTO ACTUAL**



# MANUAL DEL USUARIO

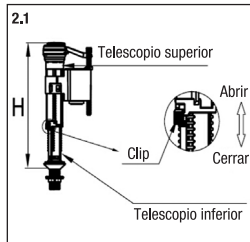


## ESQUEMA DE INSTALACIÓN

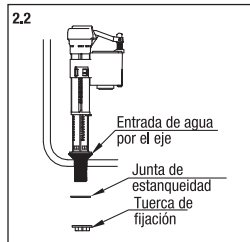


### PASOS

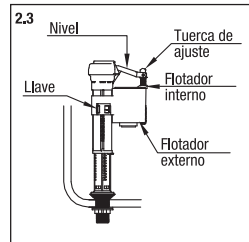
- 1.Preparación:** cerrar el agua, vaciar la cisterna y quitar la válvula de llenado.
- 2.Instalación:**



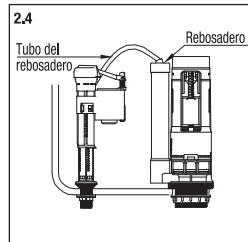
Ajustar la altura de la válvula. Sacarla del clip, coger el telescopio inferior y girar el superior hacia la izquierda. Alargar o recortar las alturas de los telescopios. Después, girar el telescopio superior a la derecha y bloquearlo con el clip.



Quitar la tuerca de fijación y la junta de estanqueidad. Posicionar la válvula de llenado en el tanque. Volver a montar la junta de estanqueidad y la tuerca de sujeción. Ajustar la válvula y apretar la tuerca.



Ajuste del nivel de agua: llevar a cabo el bloqueo y ajustar el flotador exterior a la posición correcta. Deslice la llave y, en posición vertical, gire el tornillo de ajuste.

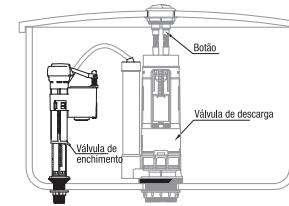


Colocar el tubo del rebosadero sobre la entrada del mismo. Recortar el tubo de carga a medida para evitar que se doble. Insertar el otro extremo del tubo del rebosadero en el orificio de la tapa en la parte superior del rebosadero.

# MANUAL DO UTILIZADOR

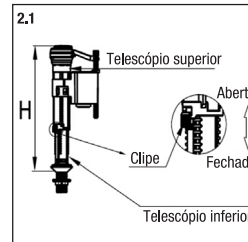


## ESQUEMA DE INSTALAÇÃO

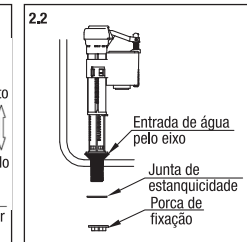


### PASSOS

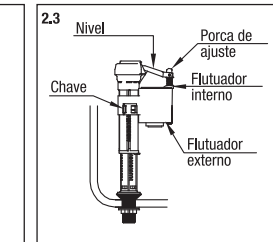
- 1.Preparação:** desligar a água, esvaziar o autoclismo e retirar a válvula de enchimento.
- 2.Instalação:**



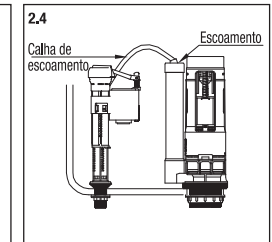
Ajustar a altura da válvula. Retirá-la do clipe, segurar no telescópio inferior e girar o superior para a esquerda, alargar ou recortar as alturas dos telescópios. Seguidamente, girar o telescópio superior para a direita e fixá-lo com o clipe.



Remover a porca de fixação e a junta de estanqueidade. Posicionar a válvula de enchimento no tanque. Voltar a montar a junta de estanqueidade e a porca de fixação. Ajustar a válvula e apertar a porca.



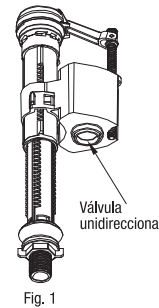
Ajuste do nível de água: efectuar a bloqueio e ajustar o flutuador exterior à posição correcta. Deslizar a chave na posição vertical. Girar o parafuso de ajuste.



Colocar a calha de escoamento sobre a entrada do escoamento. Recortar o tubo de carga à medida para evitar que dobre, introduzir a outra extremidade do tubo do escoamento no orifício da tampa na parte superior do escoamento.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nº	Problema	Causa posible	Solución
1	Sin llenado de agua.	La línea de suministro del flotador está atascada o se sostiene en posición de parada de agua.	Limpiar la línea de suministro o ajustar el flotador a su posición correcta.
2	Llenado del tanque excesivo o parcial.	Posición incorrecta de los flotadores.	Quitar la llave, subir o bajar los flotadores y girar la tuerca correctamente. Arreglar la llave y el tornillo.
3	Fuga de agua en la entrada.	La tuerca está floja o el agujero de la cisterna deformado.	Apriete la tuerca o repare o contacte con su proveedor de cisterna.
4	Estando el nivel más bajo no entra agua.	Suciedad en la válvula unidireccional.	Sacar la válvula unidireccional y limpiar la suciedad.
5	Tarda demasiado tiempo en llenar la cisterna.	La presión de la red de suministro es insuficiente o excesiva.	Ajustar la presión de la red.
6	El tubo de llenado choca con otras piezas.	La posición de la válvula es incorrecta.	Coloque la válvula en otra posición.



## RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS MAIS COMUNS

Nº	Problema	Causa possível	Solução
1	Sem enchimento de água.	La línea de fornecimento do flutuador está entupida ou pára na posição de paragem da água.	Limpar a linha de fornecimento e ajustar o flutuador na sua posição correcta.
2	Enchimento do tanque excessivo ou parcial.	Posição incorrecta dos flutuadores.	Retirar a chave, subir e baixar os flutuadores e girar a porca correctamente. Reposicionar a chave e o parafuso.
3	Fuga de água na entrada.	A porca está frouxa ou o orifício do autoclismo está deformado.	Apertar a porca ou reparar ou contactar o fornecedor do autoclismo.
4	Se o nível estiver mais baixo não entrará água.	Sujidade na válvula unidireccional.	Remover a válvula unidireccional e limpar a sujidade.
5	O autoclismo leva demasiado tempo a encher.	A pressão da rede de fornecimento é insuficiente ou excessiva.	Ajustar a pressão da rede.
6	O tubo de enchimento choca com outras peças.	A posição da válvula é incorrecta.	Colocá-la noutra posição.

